

Núm. 123 | 3r trimestre de 2013

# el butlletí

DEL COL·LEGI DE MEDIADORS  
D'ASSEGURANCES DE GIRONA



Estudi de mercat | Guia Professional | Fraccionament de rebuts



## Plana dos

Tots tenim la sensació que estem vivint uns moments veritablement apassionants que no deixen indiferent ningú. La passió, però, és positiva i és negativa i en això ens trobem ara mateix. O bé és que tot plegat és conseqüència directa una cosa de l'altra?

D'una banda, la passió negativa d'aquesta situació econòmica i financera que, malgrat que els polítics afirmen que veuen recuperació on tots seguim veient com a molt una línia completament plana, segueix minant les economies de les empreses i de les famílies, i impossibilita l'increment de despesa que tant se'ns demana.

Prou m'agradaria anunciar-vos un esdevenidor ben florit i afirmar amb rotunditat que estem en el bon camí, però tots sabem que ara per ara això no és possible.

De l'altra banda, però, la passió positiva de ser testimonis d'un dels moments més emocionants de la nostra història contemporània que, entre altres coses, ens ha de fer millorar també la situació econòmica del nostre país i de la seva gent.

Vagi per endavant la reiteració que aquestes ratlles manifesten l'opinió de qui les escriu i no pas necessàriament la del nostre Col·legi com a institució, però podeu ben creure que sento la necessitat d'expressar des d'aquesta tribuna els sentiments que ara mateix m'omplen.

Crec que és del tot imprescindible que el nostre país pugui accedir a la realització d'aquest referèndum tan demanat des de la primera institució catalana, tota vegada que és l'única fórmula per saber veritablement cap a on volem anar col·lectivament.

En aquest sentit, des de l'Ajuntament de Girona s'ha creat la Taula Ciutadana pel Dret a Decidir, que vol aplegar tots els col·legis professionals i entitats cíviques de Girona i a la qual vàrem ser convidats a formar part, i la resposta del nostre

Col·legi va ser afirmativa, ja que vàrem entendre que no podíem quedar al marge d'un moviment que proclama el dret inalienable de decidir com a poble.

Ben aviat s'ha de constituir aquesta taula i començar a treballar per assolir els objectius que en aquesta constitució es marcaran.

Després d'exercir aquest dret, òbviament, vindrà el resultat de les urnes i sabrem veritablement què volen la majoria dels nostres conciutadans, i caldrà actuar en conseqüència.

Vaig llegir no fa gaire una frase de Joaquim Maria Puyal que reflecteix a la perfecció el que és el dret a decidir: "Els ciutadans tenim força, els ciutadans tenim molta força i, si ho sabem i la usem, podem condicionar el futur. Això ha de ser la democràcia: creure que nosaltres depenem de nosaltres".

Precisament la naturalesa del Pacte Nacional pel Dret a Decidir ens proposa fer partícips del procés de l'exercici d'aquest dret i de la celebració d'una consulta sobre el futur polític de Catalunya la societat civil, les institucions més representatives del nostre país, el món local i les forces polítiques que hi siguin favorables, més enllà de la seva posició final, amb objectius tan clars com el de facilitar el debat democràtic que comporta l'exercici del dret a decidir, garantint que el dret a ser consultat comporti també el dret a defensar la posició que cadascú consideri més convenient.

Després, si arriba el Sí com a resultat majoritari, serà en tot cas quan caldrà començar a caminar cap a aquest futur que es pot arribar a plantejar incert, però que ens ha d'aportar també una llibertat i una capacitat de decisió per nosaltres mateixos que ara no tenim en cap dels camps que ens són tan bàsics com economia, ensenyament, legislació, llengua.

Però això serà després. Ara el que estem demanant és poder-nos pronunciar democràticament i és aquesta democràcia tan bàsica i elemental la que se'ns nega.

Possiblement quan llegiu aquestes ratlles ja s'haurà celebrat la nostra Setmana Mundial del Mediator d'Assegurances i hauré tingut l'oportunitat d'haver escoltat la conferència de Joan B. Culla sobre les relacions entre Catalunya i Espanya i com hem arribat fins aquí. No em puc pas basar en la seva conferència (això ho escric prou dies abans), però puc imaginar-me que aquest il·lustre historiadore remetrà d'una manera o altra als més de mil anys d'existència del nostre país. Catalunya no va néixer amb l'estat de les autonomies i per això té dret a un tractament diferenciat que se'ns ha negat reiteradament. No faré ara l'enunciat de tots els greuges que prou coneixeu tan bé com jo, i que són els que han portat els catalans a sortir repetidament al carrer demanant una independència que volem sotmetre a la voluntat del poble mitjançant l'exercici més democràtic, que és votar.

Permeteu-me distreure encara la vostra atenció quatre línies més, amb un tema completament diferent. A les pàgines que segueixen trobareu una àmplia informació del darrer estudi de mercat que s'ha fet des del nostre Col·legi, aquest cop dirigit a saber què opinen de la nostra institució els seus col·legiats en diferents aspectes i serveis. Vull reflectir-ne aquí només una dada: l'elevat grau de satisfacció (97%) envers el Col·legi.

I és aquesta dada que ens anima a seguir en aquest camí, millorant en tot allò possible per aconseguir que el 3% restant pugui sumar-se a aquesta percepció. I no hi defallirem. Us ho asseguro.

Antoni Godoy Tomàs  
President

Ara fa un any, en aquest mateix espai, parlàvem d'un nou trimestre i d'una nova il·lusió. Doncs bé, ha passat el temps i aquell missatge no només és plenament vigent sinó que es consolida una mica més, doncs la publicació de la nostra revista segueix la seva cadència trimestral i els seus continguts arriben a tota la mediació col·legiada i a tot el sector assegurador, així com a múltiples segments de la societat.

I també, un any ençà, parlàvem de la il·lusió de tenir un nou estudi de mercat. Avui us en presentem el quart, d'estudi. Un nou exemple de consolidació de feina ben feta. El nostre president ens en parla a la plana dos, però trobareu tots els detalls a l'apartat d'informació col·legial. Des d'aquí, una felicitació al grup de treball encarregat d'elaborar-los.

Dels diferents continguts d'aquest número d'El Butlletí volem comentar especialment la secció Biblioteca, on se'ns presenta un llibre del qual s'assenyala que és el més complet pel que fa al seu tema (accidents de circulació: responsabilitat civil i assegurança). Cal fer cas dels savis consells d'en Xavier.

També voldríem destacar l'article de l'assessor tècnic del nostre Col·legi. Segur que en el nostre dia a dia ens trobem amb quantitat de clients que ens demanen el fraccionament de rebuts. Segur que us interessa.

Com de ben segur us interessaran la resta d'informacions i consells que trobareu en aquest número.

Com sempre, que gaudiu amb la seva lectura.



- 2 Plana dos
- 3 Editorial
- 4 Informació col·legial
- 8 Firma convidada
- 10 Activitats de formació
- 10 Noves Tecnologies
- 11 Pep i Maria
- 12 Biblioteca
- 13 D'interès
- 15 Diversos
- 15 Assegurem-nos-en

#### Edició:

Col·legi de Mediadors  
d'Assegurances de Girona  
c/ Bonastruc de Porta, 35, entl. C  
17001 GIRONA  
Telèfon 972 20 86 64 - Fax 972 22 25 29  
mediadors@mediadorsdassegurances.cat  
www.mediadorsdassegurances.cat

#### Consell de redacció:

Antoni Godoy i Tomàs  
Ricard Llapart i Martín  
Xavier Olcina i Servole  
Josep M. Torras i Carrillo

#### Coordinació:

Josep M. Torras i Carrillo

#### Administració i publicitat:

Col·legi de Mediadors  
d'Assegurances de Girona

#### Realització:

Nexe Impressions

#### Tiratge:

900 exemplars

#### Dipòsit legal:

GI-101-1980

#### Portada:

Les pensions dels autònoms  
(Foto: Claudi Valenti)

#### Contraportada:

Entitats col·laboradores 2013

Només els autors són responsables dels articles i il·lustracions que firmen. La seva publicació no pressuposa que el butlletí comparteixi les idees que s'hi exposen.

Imprès en paper ecològic elaborat amb pastes ECF i fàbrica certificada ISO 9001 i ISO 14001



www.facebook.com/mediadorsgirona



@AdACdA

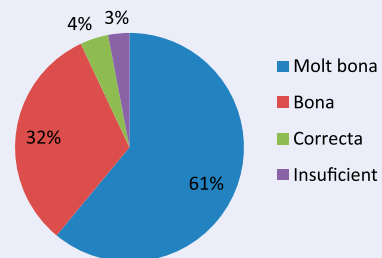


Hi som!

## > Estudi de mercat

L'estudi de mercat d'enguany està orientat a conèixer quina valoració fan del nostre Col·legi els seus col·legiats. Temes com la quantitat i qualitat dels serveis que s'ofereixen, formació, assessories o instal·lacions, són alguns dels aspectes que es recullen en l'enquesta que es va trametre als col·legiats gironins i que ha fet possible l'estudi de mercat 2013.

En general, la satisfacció que us mereix el Col·legi de mediadors d'assegurances al qual pertanyeu la podríem considerar de:



### Valoració/satisfacció dels col·legiats gironins envers el Col·legi

Cal fer esment que inicialment l'estudi s'havia enfocat als quatre col·legis catalans, però finalment només hi ha participat el nostre Col·legi.

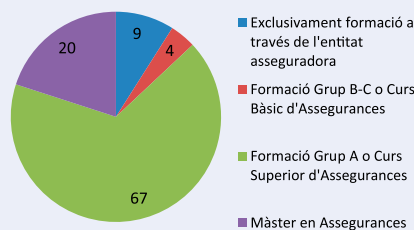
El resultat de l'estudi ve donat per una gran col·laboració dels col·legiats i l'agraïment per l'alt índex de participació, amb una incidència important dels corredors enfront dels agents i amb una franja d'edat majoritària de majors de 45 anys en correspondència amb el cens col·legial.

Volem constatar que de l'anàlisi dels col·legiats que han respost, 1

de cada 10 correspon a corredor-grans o mitjanes (> 5 empleats) i en canvi 4 de cada 10 col·legiats responen a un model d'autònom sol o amb un empleat. La gran majoria dels col·legiats que hi han participat (90%) correspon a despatxos amb un màxim de 5 empleats.

## 1. Formació

De quina formació professional en mediació d'assegurances disposeu?



Sobre el perfil de resposta és significatiu que la majoria d'aquests col·legiats cerca la formació independentment de la que pugui oferir exclusivament l'entitat asseguradora, ja que se'n desprèn que un 91% han rebut formació al mateix Col·legi. Destaquem que un 87% tenen formació superior del Grup A i d'aquests, aproximadament 1/4 també tenen el Màster en Assegurances. Un altre fet important és destacar que el 50% dels agents col·legiats que han respost disposen de formació superior.

A més, aquesta formació majoritàriament rebuda a través del nostre Col·legi és qualificada de molt bona pel 58% dels mediadors enquestats i de correcta pel 28%, cal destacar com a fet negatiu sobre el qual s'hauria de mirar de tre-

ballar, que un 13% normalment no participa en la formació col·legial. És convenient analitzar el perquè i que es pugui fer entendre aquesta necessitat formativa davant de la formació exclusiva i subjectiva de les entitats asseguradores a les quals pertanyen.

Dels col·legiats participants en cursos i/o seminaris, tenim que un 96% consideren correcte el nivell de satisfacció envers el professorat, tenint en compte que 3 de cada 10 col·legiats tenen un nivell de satisfacció excel·lent. Per al 4% l'opinió no és tan bona. És important destacar que els resultats són bons considerant que el professorat normalment no es dedica a la docència.

Del resultat obtingut sobre la valoració general dels ponents que actuen en actes formatius o xerrades, destaquem que la totalitat dels enquestats els valoren correctament, i cal destacar que un 20% els consideren excel·lents. S'ha de felicitar el Col·legi per aquest èxit rotund, cosa que demostra el saber fer de les persones encarregades de les gestions i d'organitzar aquests actes.

Relacionat amb el perfil de formació majoritari dels enquestats, aquests contesten que en un 54% demanarien formació tècnica i un 24% vida. El percentatge restant es dividiria en formació generalista i bàsica.

Cal destacar que pràcticament el 50% dels enquestats demanen actes i conferències sobre com fer front a l'actual situació econòmica des de la visió del mediador d'assegurances.

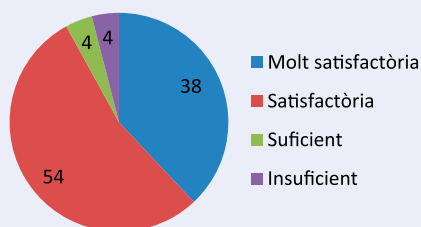


És molt important el fet que gairebé 9 de cada 10 col·legiats giro-nins consideren interessant o molt positiva la possible inclusió de formació específica per als empleats i/o auxiliars. Un residual 4% considera que no li interessaria pels motius que sigui i el 8% restant declara no tenir empleats o auxiliars. Sobre aquest últim resultat, respecte al 41% de col·legiats que han declarat no tenir empleats o només 1, podem treure la conclusió que pot haver-hi un nombre significatiu de mediadors que són autònoms i que exclusivament s'ajuden d'auxiliars.

Destacaríem que exactament la meitat dels enquestats declara que en faria partícips els seus empleats i/o auxiliars, un 38% ho supeditaria a horaris i imports, i el 12% restant o bé són els que no tenen empleats i/o auxiliars o els que rotundament no hi participarien. Aquesta resposta invita el nostre Col·legi a poder fer una valoració i reflexió sobre la inclusió d'aquest servei de formació.

## 2. Valoració

Quan heu tingut un problema i l'heu exposat al vostre Col·legi, la resolució ha sigut:



La satisfacció envers el nostre Col·legi podem afirmar que és molt positiva per a la gran majoria

d'enquestats, destaca que el 93% dels col·legiats la considera bona o molt bona, i concretament un 61% la valora com a molt bona. Amb el 3% que no es considera satisfet, el Col·legi hauria de mirar de millorar en els aspectes que es pugui per intentar assolir el 100% de satisfacció dels nostres col·legiats.

És destacable el fet que quan el col·legiat ha tingut un problema, la resolució per part del Col·legi ha sigut considerada en un 96% satisfactòria o molt satisfactòria.

Sobre la valoració del Col·legi, podem esmentar que 2/3 parts dels col·legiats valoren per igual la formació, l'eficiència i l'oferta de serveis al col·legiat, sense una preferència en especial de cap dels tres aspectes plantejats.

La gran majoria dels enquestats consideren que la pàgina web és ordenada, fàcil i accessible, cal destacar, però, que un 22% dels col·legiats assenyalen que no hi han entrat mai, fet que sobta en el moment de revolució tecnològica que vivim actualment.

L'oferta de serveis del nostre Col·legi és valorada com a satisfactòria o correcta per un 96% dels enquestats, mentre que cal destacar que un 4% declara desconèixer-la.

L'eficiència, professionalitat, qualitat humana i tracte dels empleats del Col·legi reben una unànime valoració positiva (100%), i destaca que un 70% la considera excel·lent.

Sobre les persones integrants dels òrgans de govern del Col·legi i la feina que desenvolupen, s'ha de fer notar que majoritàriament

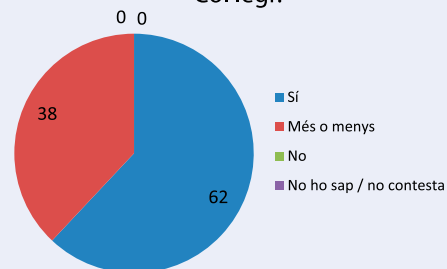
un 96% dels col·legiats consideren positiva o correcta la feina desenvolupada per aquestes persones. Un 4% la considera insuficient, i caldrà intentar millorar per poder acabar assolint la unanimitat desitjada.

Un 64% dels col·legiats veuen molt positiu que hi hagi una assessoria tècnica al Col·legi, mentre que sobta que un 4% en desconeixi l'existència. Cap col·legiat no troba malament que es doni aquest servei.

S'ha de tenir en compte que 7 de cada 10 col·legiats consideren correcte el servei de comunicacions i avisos del Col·legi. Destaquem que ningú el considera insuficient. S'ha de tenir en compte que un 20% considera que es podria unificar tot el que no sigui urgent en un *newsletter* setmanal.

## 3. Estructura i serveis

Coneixeu l'estructura del vostre Col·legi?



Sobre l'estructura del Col·legi, en principi tots els mediadors col·legiats enquestats es consideren coneixedors de l'estructura col·legial. Ara passarem a analitzar aquesta estructura més detalladament.

Les instal·lacions del Col·legi són considerades correctes o òptimes per la gran majoria dels col·legiats (85%), mentre que la resta considera que caldria una millora.

La gran majoria de col·legiats, excepte un 5%, utilitza habitualment els serveis oferts, mentre que cal destacar que 3/5 parts declara fer-ho segons les necessitats de cada moment que, de fet, obeeix força a la lògica.

Sobre els serveis oferts pel Col·legi, 8 de cada 10 col·legiats declara tenir coneixement de tots o la majoria de serveis oferts, a part dels de formació i assessorament. De totes maneres sobta amb la resposta que el col·legiat ens dóna quan se li pregunta pel nombre aproximat de l'oferta de serveis del Col·legi de Girona.

El col·legiat, en un percentatge del 49%, declara que l'oferta de serveis del Col·legi de Girona és d'entre 11 i 20, mentre que 1/4 part respon que és d'entre 21 i 30. Només un 17% dels enquestats han respost correctament que els serveis són superiors a 31, concretament 45. Això vol dir que el Col·legi es pot plantejar de dur a terme accions, a més de les realitzades fins al moment, per divulgar i recordar els serveis que el col·legiat té al seu abast.

La resposta del col·legiat sobre la disponibilitat d'un espai reservat o de trobada per als col·legiats és de coneixença unànime, però amb una utilització d'aproximadament un 50%, ja que un 36% considera que no l'ha necessitat mai i la resta no s'ho ha plantejat, possiblement per la situació geogràfica.

Un 55% dels col·legiats desconeix l'existència d'una borsa de treball per ajudar els mediadors a trobar

personal. S'haurà d'incidir en la divulgació d'aquest servei entre els nostres col·legiats. Només un 5% dels enquestats declara haver utilitzat aquesta borsa de treball.

Dels col·legiats gironins, 7 de cada 10 desconeixen que el Col·legi ofereix un servei d'ajuda en el finançament de l'empresa. El 22% dels col·legiats manifesta el seu interès que en un futur es pogués oferir i només un 1% coneix i ha utilitzat aquest servei. La particularitat d'aquest servei és que el col·legiat ha de negociar directament amb l'entitat bancària que gestiona el finançament mitjançant un conveni amb el Consejo General.

Sobre la qüestió plantejada de poder oferir un servei de central de compres a través del nostre Col·legi, la resposta ha sigut que un 51% dels col·legiats no consideren necessari incloure'l, mentre que un 49% hi estaria d'acord, encara que en un 45% manifesta que sempre que els preus siguin ajustats, ho sigui, un sí matisat.

La presència del nostre Col·legi a les xarxes socials és considerada necessària per un 81% dels enquestats, i és una afirmació rotunda en un 43%, i en un 38% amb dificultats per adaptar-s'hi malgrat que consideren que és el futur. Els que responen negativament representen un 19%.

Parlant de futur, és important la valoració que el col·legiat fa de la incorporació de nous serveis. Resulta molt interessant veure que pràcticament la meitat dels col·legiats gironins estarien interessats a incloure serveis adreçats a la defensa i promoció de la nostra professió. De totes maneres, un 21% donaria prioritat a noves tecnologies (segurament lligaria força amb la franja

d'edat més jove de col·legiats) i un minoritari 8% consideren que haurien de ser serveis encaminats a la millora de la nostra formació professional. El 22% restant considera que els serveis oferts ja són suficients.

En resum, l'estudi palesa l'elevat grau de satisfacció envers el Col·legi, la qual cosa ha d'animar el nostre òrgan de representació col·legial a continuar en la línia que s'ha dut a terme històricament, intentant, però, incorporar nous serveis que majoritàriament demanen els enquestats i millorant els aspectes que hagin pogut tenir algun punt de crítica.

## > Presentació (juliol)

Amb la voluntat de posar les noves aplicacions a l'abast del nostre dia a dia, des de la comissió de Noves Tecnologies i amb el suport de la Comissió de Formació i Reciclatge professional vam creure oportú presentar l'aplicació i-PARTE que creiem que serà de molta utilitat tant al mediador d'assegurances com al consumidor.

i-PARTE és una aplicació innovadora i en constant millora adaptada a telèfons mòbils i tauletes per confeccionar la Declaració Amistosa d'Accidents de Circulació de Vehícles i l'enviament telemàtic, sense la utilització de papers, de forma fàcil, ràpida i eficaç.

L'aplicació està estructurada en poques opcions i en menús fàcils d'usar. T'ajuda a emplenar la Declaració Amistosa en cas d'accident, de forma senzilla i intuïtiva.

És la primera aplicació del mercat amb validesa legal, ja que el format que utilitza és el de la Declaració Amistosa d'Accidents, conté les dades necessàries per localitzar els

implicats, adjuntar fotografies del lloc dels fets així com signar dins la mateixa aplicació.

Així, el 3 de juliol, a la nostra seu col·legial, el seu autor Joan Pere Bellart, mediador d'assegurances, va fer la presentació de l'aplicació i va resoldre els dubtes que varen sorgir.



> Presentació de l'aplicació i-PARTE

## > Conferència [setembre]

Reprement els actes de formació i reciclatge professional després de la pausa estival i en aquests moments de reforma substancial del sistema públic de pensions el dia 26 de setembre el nostre Col·legi va organitzar una conferència, eminentment pràctica, per conèixer i aprofundir, amb casos i exemples concrets, sobre com quedaran establertes les prestacions per a un col·lectiu molt rellevant dels nostres clients com són els autònoms.

Concretament es va fer especial èmfasi en els casos de viduïtat i jubilació. Igualment es va repassar la situació del factor de sostenibilitat i es van analitzar totes les possibles alternatives privades d'assegura-



> Conferència sobre les pensions dels autònoms

ment per complementar el sistema públic cada vegada més precari.

La conferència, a càrrec de M. Eugenia Líbano, responsable de formació comercial d'Aviva Vida y

Pensiones, va servir perquè, amb totes les informacions aportades, la mediació pugui assessorar i oferir les millors solucions als seus clients.

## > Guia professional

Un any més el nostre Col·legi ha editat la *Guia professional* dels mediadors d'assegurances col·legiats a les comarques gironines.

Aquesta Guia 2013, com en l'edició anterior, es presenta en format web, i s'incorpora un bàner específic a la pàgina principal del nostre web corporatiu col·legial des d'on es podrà accedir a una interfície actualitzada i redissenyada, on destacaran tots els apartats de la *Guia professional* i les entitats col·laboradores del nostre Col·legi.

Les dades que s'hi recullen són: nom i cognoms del col·legiat, adreça professional, telèfon, fax, adreça electrònica, web, categoria i classe de mediador, número de col·legiat i entitat per a la qual treballa (en el cas dels agents).

La doble finalitat bàsica que té l'edició d'aquesta *Guia professional* és, per una banda, dotar els col·legiats d'una eina vàlida per poder-se posar en contacte amb col·legues de professió quan els calgui, i per una altra, donar als consumi-

dors la informació necessària per sol·licitar, si els calen, els serveis d'un professional de l'assegurança.



# Marcar el camí: responsabilitat dels col·legis professionals



Som en temps molt convulsos. Aquesta afirmació, que seria extensible a qualsevol part del món, s'accentua quan parlem de Catalunya. No sols tenim una situació de crisi econòmica, també convivim amb una situació de reclamació nacional. La nostra societat està immersa en una espiral de constants modificacions legislatives, algunes vegades sense dotació econòmica o mitjans, cosa que les fa inaplicables i, d'altres, provinents del govern estatal amb clara voluntat centralista, la qual cosa afecta el que hem estat defensant, construint i negociant a Catalunya. Això ens crea una inseguretats jurídica que afecta la nostra activitat i el desenvolupament de les nostres professions.

Davant aquest marc actual, què hem de fer? Quins camins hem de seguir?

Sóc agent de la propietat immobiliària. Sí, amb orgull de professional, així ho afirmo.

Com a API i actualment com a president del Col·legi Oficial de les comarques de Girona sóc conscient que vetllar per la imatge dels professionals, i afavorir la transparència del sector immobiliari per acostar-nos als consumidors, és vital. Hi ha paradigmes difícils de trencar, hi ha hagut un nivell elevat d'intrusisme, per la manca de regularització de l'activitat de medi-

ació immobiliària, que ha perjudicat greument la nostra professió i, malauradament, dels bons professionals i les bones gestions se'n parla poc perquè no són notícia.

Defenso que treballar amb un API és donar valor afegit a les transaccions immobiliàries. És garantia de professionalitat, d'eficàcia, de qualitat i de protecció dels drets del consumidor, tant del comprador com del venedor.

La societat ha de saber que al davant d'un API tenen un agent immobiliari amb el suport d'una institució que aporta la professionalitat dels serveis que desenvolupa de mediació, assessorament i valoració immobiliària, i hi dóna suport, amb un coneixement del territori, de la legislació i del mercat on actua. I aquesta conscienciació és un dels objectius clau del col·legi que treballem dia a dia, a través dels mitjans de comunicació per arribar a l'opinió pública així com als mateixos professionals que són la raó de ser del col·legi.

El col·legi els ofereix un servei integral. Un conjunt de serveis que va des de la cobertura de la seva activitat, la identificació de pertànyer a un col·lectiu oficial i professional, fins a aspectes diversos com la regularització i prestigi del sector, i fa d'interlocutor davant l'administració i els agents del sector.

Els agents immobiliaris homologats a Catalunya estan inscrits al Registre d'Agents Immobiliaris de Catalunya, creat en virtut de la Llei 18/2007, de 28 de desembre, del dret a l'habitatge, Decret 12/2010 pel qual es regulen els requisits per exercir l'activitat d'agent immobiliari i es crea aquest registre.

La inscripció en aquest registre, que és públic de caràcter administratiu i obligatori d'acord amb l'apartat 4 de

**“Això ens crea una inseguretats jurídica que afecta la nostra activitat i el desenvolupament de les nostres professions”**

l'article 55 de la Llei 18/2007, atorga el distintiu d'agent immobiliari homologat per la Generalitat de Catalunya, que juntament amb el número imprès a la placa d'identificació, acredita que la persona que figura en el registre reuneix els requisits i condicions adequades que la faculden per a l'exercici de l'activitat.



L'accés al registre no és possible si no es compleixen una sèrie de requisits que són exigibles per part dels consumidors:

- Actuar amb independència, imparcialitat, prevalença de l'interès del client, amb prudència i amb subjecció a la legalitat vigent.



- Informar sobre la normativa i els principis deontològics.
- Subscriure sempre nota d'encàrrec.
- Complir el principi de veracitat en la publicitat i l'oferta.
- Tenir la capacitació professional requerida per a l'exercici de l'activitat. En aquest sentit, cal aportar una titulació universitària homologada o bé un mínim de cursos d'especialització en matèria immobiliària.
- Conèixer la normativa i que actualitzin els seus coneixements.
- Actuar amb transparència en el càlcul dels honoraris.
- Disposar d'una **assegurança de caució** amb una entitat asseguradora o financera degudament autoritzada, per respondre de les quantitats que es rebin en l'exercici de l'activitat fins que aquestes quantitats siguin posades a disposició de les persones destinatàries. Cobreix les diferents funcions que té un API: com a pèrits judicials i extrajudicials, els comercialitzadors d'apartaments turístics, els que estan al servei de la SPA -Sociedad Pública de Alquiler-, com a taxadors hipotecaris, la funció medidora dels API i l'administració de patrimonis en immobiliaris en règim de propietat horitzontal i/o vertical.
- Disposar d'una **assegurança de responsabilitat civil** que garanteixi els danys i perjudicis que puguin causar durant l'exercici de la seva activitat; amb un límit mínim de 600.000,00 € per agent, establiment obert al públic de Catalunya i any de cobertura.



L'acrònim **API** és propietat del Consell de Col·legis Oficials d'Agents de la Propietat Immobiliària de Catalunya, per la qual cosa no pot ser utilitzat per persones, físiques o jurídiques de fora del col·lectiu d'agents de la propietat immobiliària, col·legiats i/o associats.

Els col·legis d'agents de la propietat immobiliària formen part de l'administració pública i tenen delegada per llei la potestat disciplinària sobre els seus membres, en garantia dels drets dels consumidors. Per tant, només en el cas de contractar amb un API col·legiat el consumidor té accés a la via col·legial gratuïta per presentar la denúncia corresponent.

Només els col·legis API són corporacions de dret públic, que garanteixen des de 1951 amb una assegurança obligatòria que els seus drets seran sempre rescabats en cas de conflicte.

La participació activa dels col·legiats de la demarcació de Girona ha fet créixer d'una manera important els serveis que s'ofereixen des del col·legi, que està certificat des de l'any 2003 amb la norma ISO 9001:2008 i compleix la Llei 31/1995, de riscos laborals i la Llei 15/1999, de protecció de dades de caràcter personal.

El col·legi API de Girona defineix, gestiona i impulsa serveis professionals de gran valor afegit per als agents immobiliaris en l'exercici de la seva professió i en la millora contínua de la seva carrera professional.

En la seva vessant representativa impulsa la defensa dels drets del col·lectiu amb participació legislativa fent d'altaveu del sector i posa èmfasi en l'enfortiment de la comunicació institucional i corporativa tant des d'una vessant interna com pel que fa a la seva projecció exterior, coordinant tot el que fa referència als suports de comunicació més tradicionals amb les noves plataformes de màrqueting i comunicació digitals.

Quant a la gestió i serveis, s'ha seguit una política d'escolta activa al col·legiat i s'han potenciat aquells serveis més demanats, posant especial atenció a la formació especialitzada.



No voldria finalitzar sense afirmar que la responsabilitat d'un col·legi professional és vetllar pels seus col·legiats i pel seu territori; i el nostre, el Col·legi d'Agents de la Propietat Immobiliària de Girona, no és una excepció. De fet, som de les poques institucions que ha suspès les relacions orgàniques amb el seu consell estatal fins que no es formalitzi un conveni de relació d'igualtat, no de submissió com fins ara.

Esperem que el nostre projecte sigui compartit per molts altres col·legis, en benefici de tots els professionals i, en definitiva, de tots els ciutadans de Catalunya.

Hem de tenir el convenciment que és millor mirar cap endavant que cap enrere, i que el camí que anem recorrent sigui també una realitat i ple d'il·lusions.

## Activitats

### FORMACIÓ I RECICLATGE PROFESSIONAL

#### OCTUBRE 2013

Dimarts 15. Debat La situació actual de la distribució d'assegurances. Girona.

#### NOVEMBRE 2013

Dilluns 18. Seminari sobre Climatologia (pendent de confirmació). Caldes de Malavella.

#### CURS

#### OCTUBRE 2013

Dimarts 1. Inici Curs Superior d'Asseguran-

ces 2013-2014 (Curs de formació en matèries financeres i d'assegurances privades – Certificat Grup A). Girona.

### CURSOS MONOGRÀFICS DE RECICLATGE PROFESSIONAL 2013-2014

Girona

#### OCTUBRE

Teoria general de l'assegurança (24 hores)  
Bases tècniques de l'assegurança. Provisions tècniques. Coassegurança (4 hores)

Consorci de Compensació d'Assegurances (4 hores)

Càlcul mercantil (10 hores)

#### NOVEMBRE

Càlcul financer (4 hores)

Assegurança contra danys / Assegurances contra incendis (18 hores)

Dret mercantil (6 hores)

#### DESEMBRE

Reassegurança (6 hores)

## Noves tecnologies

### Codis QR; què són i com s'utilitzen

#### Què són i per a què serveixen

Els codis QR, *quick response*, és a dir, codi de resposta ràpida, són una imatge, que permet transmetre informació preestablerta, com una adreça web, perfil de xarxes socials, informació de contacte, dates d'un esdeveniment o generar accions com executar aplicacions, o fins i tot una geolocalització per veure-la en un mapa. La informació que conté pot ser molt extensa ja que hi caben fins a 4296 caràcters alfanumèrics.

Aquests codis són molt fàcils de crear i es poden fer de diferents mides, cosa que ens permet col·locar-los a diversos llocs, ja sigui en una targeta de visita, en paper de carta, en anuncis de gran format o en campanyes publicitàries.

Aquests codis estan ideats per poder aconseguir un munt d'informació des de qualsevol lloc. Simplement utilitzant un dispositiu mòbil amb connexió a Internet ens permet anotar-nos un esdeveniment o escriure una adreça web sense necessitat de teclejar.

#### Llegir

Per poder llegir i accedir a la informació que s'amaga en un codi

QR només és necessari un dispositiu capaç de capturar imatges i un programari capaç d'interpretar-les. Avui en dia amb els *smartphones* amb càmera incorporada, podem instal·lar aplicacions gratuïtes per llegir i extreure la informació. Us deixem el nom d'algunes de les aplicacions més habituals, tot i que en podeu trobar moltes més. Cal dir que algun dels nous models que surten al mercat ja porten l'aplicació instal·lada.

Iphone: **Lector QR** - Android: **Scan-QR** - Windows Phone: **QR Code Reader** - Blackberry: **QR Code Scanner Pro Free**

Altres aplicacions gratuïtes generals són: **i-nigma reader**, **Kaywa reader**

Un cop posem en marxa l'aplicació, el primer que fa és activar la càmera del dispositiu. Només cal apuntar cap al codi i automàticament provocarà l'acció d'acord amb el tipus d'informació emmagatzemada.

#### Crear

Ara com ara ens trobem amb infinitat d'aplicacions i pàgines web que ens permeten crear de manera ràpida, senzilla i gratuïta un codi QR.

Podem establir un codi bàsic, el requadre blanc i negre amb una informació ja establerta i que no es pot variar.

Podem oferir codis dinàmics que serveixen perquè una vegada ja els hem incorporat a la pàgina web, cartell publicitari, etc. puguem editar l'adreça a la qual apunten per variar alguna dada. Darrerament hem vist codis amb imatges incorporades dins el requadre per poder-los fer més atractiu.

La majoria d'aquestes aplicacions permeten generar gratuïtament codis, així mateix la majoria tenen apartat de pagament que permeten creat codis amb format vectorial, amb seguiment d'estadístiques, etc...

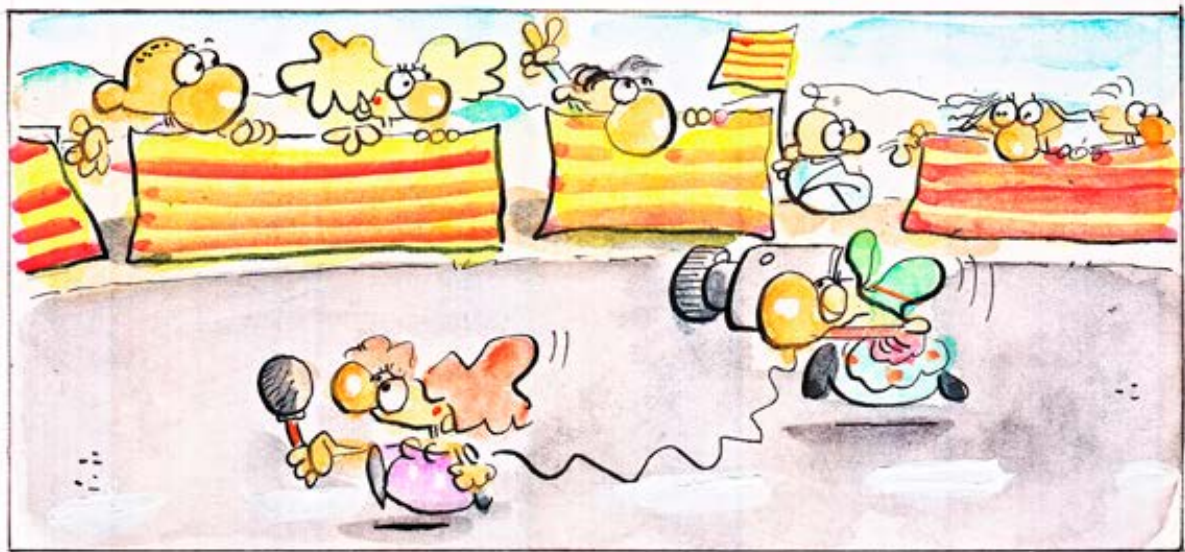
Us anotem algunes de les aplicacions i webs per poder crear codis QR, però n'hi ha moltes més: **Kaywa Qr-code generator**; **QR4**; **Visualead**; **Delivr QR Code Generator**:

Per tal que pugueu fer una lectura de codi QR, us deixem aquest que us portarà a la pàgina de Facebook del nostre col·legi.



Comissió de Noves Tecnologies

# Pep, el pòlissa / maria mediadora





## > Accidentes de circulación: Responsabilidad civil y seguro

**L. Fernando Reglero Campos (director)**  
**José A. Badillo Arias (coordinador)**

El llibre que presentem avui és, sense por d'equivocar-nos, el més complet pel que fa aquest tema. Amb gairebé 1.500 planes, repassa la problemàtica de l'assegurança de responsabilitat civil des de tots els diferents punts de vista possibles, i en resulta un estudi acurat i exhaustiu.

El llibre està estructurat en nou capítols amb el contingut següent:

Capítol primer. Està dedicat a l'estudi del Dret de la Unió Europea constituït principalment en les cinc directives que han estat derogades i substituïdes per la Directiva codificada 2009/103/CE del Parlament Europeu, que fa referència a l'assegurança de la responsabilitat civil que resulta de la circulació de vehicles automòbils, així com al control de l'obligació d'assegurar aquesta responsabilitat.

En el capítol segon s'examinen aquells elements que serveixen per definir els fets en els quals s'aplica la llei i legislació complementària. Principalment per definir l'àmbit objectiu o material d'aplicació de les normes.

El tercer capítol està dedicat a l'anàlisi dels elements principals del sistema de responsabilitat civil establerts per la llei. El criteri d'imputació que s'estableix per la naturalesa dels danys causats i el nexa de causalitat i les causes d'exoneració de responsabilitat com pot ser la força major.

El capítol quart parla dels danys indemnitzables i queda subdividit en dues parts: la primera està dedicada als danys a les persones i aprofita per estudiar el sistema de valoració d'aquest tipus de danys. La segona part està dedicada als danys a coses o béns amb particular referència als vehicles de motor.

El capítol cinquè fa un estudi complet de l'assegurança obligatòria d'automòbils. En aquest capítol també hi ha una sego-

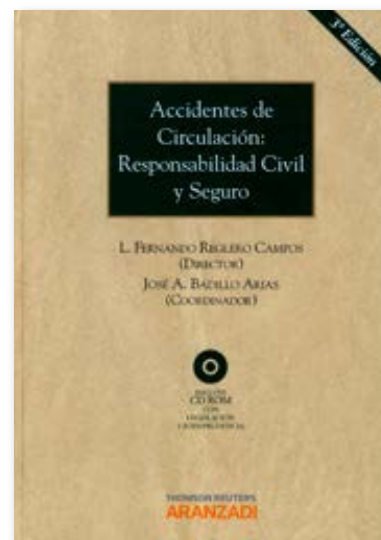
na part dedicada a l'assegurança obligatòria de viatgers relativa al transport per carretera, com a modalitat asseguradora, també important en aquest àmbit i de caràcter complementari a l'anterior.

En el capítol sisè s'examina el règim jurídic d'un dels elements principals de garantia de les víctimes d'accidents de trànsit, com és el Consorci de Compensació d'Assegurances. Analitza les funcions del Consorci com a fons de garantia: danys causats per vehicles desconeguts, danys causats per vehicles no assegurats, per vehicles robats i d'altres previstos en la llei que regula l'actuació del Consorci.

El capítol setè està dedicat al règim de la prescripció de l'acció de reclamació de danys derivats d'accidents de trànsit. Estudia la pluralitat de les vies processals per les quals es pot recórrer en aquest tipus de reclamacions: terminis de prescripció, començament del còmput del termini, diferents tipus de prescripció d'accions, etc.

El capítol vuitè estudia uns altres elements bàsics del sistema com són les qüestions processals que es plantegen amb motiu de les reclamacions d'indemnitzacions de danys derivats d'accidents de trànsit i que afecten de forma directa l'assegurador obligatori. En aquest capítol s'analitzen els judicis declaratius disciplinaris i que són específics d'aquest tipus d'accions. Amb detall s'explica el judici executiu de l'automòbil i la possibilitat d'intervenció de l'assegurador en el procés penal.

El capítol novè es dedica a l'examen d'un punt normalment poc estudiat com és la intervenció d'un element d'estrangeria en un accident de trànsit, situació que normalment porta problemes, en molts casos de certa complexitat i que les institucions europees i les entitats asseguradores dels països membres de la UE intenten resoldre mitjançant convenis



i directives comunitàries. Aquí també s'analitza el règim jurídic de l'Oficina Espanyola d'Asseguradors d'Automòbils (OFESAUTO), així com certs aspectes relatius a la llei aplicable en els casos de competència judicial internacional.

En resum, la tercera edició d'aquest llibre és molt completa i creiem que és imprescindible en les biblioteques de qualsevol professional dedicat a l'assegurança de l'automòbil.

Editorial Aranzadi, SA  
Camino de Galar, 15  
31190 Cizur Menor (Navarra)  
ISBN: 978-84-9014-090-1  
Dipòsit legal: NA 56/2013  
1.473 pàgines

Xavier Olcina Servole



## > El fraccionament de rebuts

En el nostre dia a dia ens trobem amb quantitat de clients que, per diferents raons, ens demanen el fraccionament del pagament de la prima. I fem aquest fraccionament sense preguntar-nos quines conseqüències pot tenir fer-ho, en particular, en el cas de la manca de pagament d'algun dels rebuts.

Començarem per veure si el prenedor de l'assegurança té el dret de deixar de pagar alguns dels rebuts de l'annualitat completa.

Respecte a això, començarem per l'article 22 de la Llei 50/1980, de contracte d'assegurança, el qual ens diu que "la duración del contrato será determinada en la póliza, la cual no podrá fijar un plazo superior a diez años. Sin embargo, podrá establecerse que se prorrogue una o más veces por un período no superior a un año cada vez".

És a dir, el període de vigència de la pòlissa està determinat a la pòlissa i es podrà prorrogar per períodes no superiors a un any, la qual cosa significa que es pot prorrogar per períodes inferiors a un any.

Per saber quin és el termini de pròrroga, per tant, haurem d'anar al condicionat del contracte i veure'n el redactat. Si apareix com a data d'inici, per exemple, el dia u de gener i com a data de venciment el dia u de gener de l'any següent, queda clar que el període de validesa del contracte és d'un any.



Si la data de venciment és inferior a un any, també ho serà el període de vigència.

I això és sempre independent de la forma de pagament de les primes, que pot ser anual, semestral, trimestral o mensual, tal com ho corrobora la sentència del Tribunal Suprem de 22 de març de 1991, que considera que "sobre la duración del contrato: anual y no trimestral según la póliza de seguro; esta última expresaba efectivamente 'póliza anual' con fecha inicial de vigencia a partir del primer vencimiento (7 de febrero de 1983), sin que pugne con la unidad del contrato en su duración anual el hecho de que la prima, por comodidad o facilidad de pago, se dividiera en períodos trimestrales".

No cal, doncs, confondre període de vigència del contracte d'assegurança amb la forma, fraccionada o no, del pagament de la prima d'aquest període de vigència.

En resum, si a la pòlissa apareix com a període de vigència un any i pagament de la prima fraccionat, el prenedor de l'assegurança té l'obligació d'abonar tots els rebuts que corresponguin a aquest període, ja que, no ho oblidem, el pagament de la prima de l'assegurança es fa de forma anticipada (article primer de la Llei 50/1980).

Què passa si es deixa de pagar una de les primes fraccionades?

En primer lloc, recordem que l'article 15 de la Llei de contracte d'assegurança afirma que "en caso de falta de pago de una de las primas siguientes, la cobertura del asegurador queda suspendida un mes después del día de su vencimiento".

Queda clar, doncs, que si ha transcorregut un mes des del venciment de la prima i no ha estat abonada a l'entitat asseguradora, el contracte d'assegurança queda en suspens i, per tant, ja no es pot aplicar en cas de sinis-

tre, i aquesta entitat queda alliberada dels seus compromisos.

També cal recordar que aquest mateix article assenyala que l'assegurador té dret a "exigir el pago de la prima debida en vía ejecutiva con base en la póliza".

De tota manera, cal subratllar que el Tribunal Suprem, basant-se en el punt 4 de l'article 3r de l'Ordre de 22 d'octubre de 1982, ha considerat que aquesta norma "trata de evitar que al no ser presentado el recibo al cobro en el domicilio del obligado al pago, pueda pasar inadvertido el hecho de la presentación y no atención del efecto, con la consecuencia de que el asegurado pierde la cobertura pactada, se impone a la aseguradora una obligación encaminada a patentizar que la falta de pago de la prima se debe a una voluntad contumaz de impago y no a una posible negligencia. Al omitir la aseguradora el cumplimiento de esa obligación de notificar el impago de la prima, el asegurado no ha tenido ocasión de ponerse al día en el pago de la misma, por lo que, atendido el tenor de la citada orden y la cláusula misma transcrita, no cabe sino entender que el contrato no puede ser unilateralmente rescindido por la aseguradora, encontrándose vigente al tiempo de ocurrir el siniestro" (Sentència de 16.05.2005, ponent José Almagro Noseta).

Recordem que aquest punt 4 ens deia que "si se pacta la domiciliación bancaria de los recibos de prima la póliza deberá establecer las siguientes normas:

- El obligado al pago de la prima entregará a la Entidad carta diri-

gida al establecimiento bancario o Caja de Ahorros dando la orden oportuna al efecto.

- La prima se entenderá satisfecha a su vencimiento, salvo que intentando el cobro dentro del plazo de gracia de un mes previsto en la Ley de Contrato de Seguro no existiesen fondos suficientes en la cuenta del obligado a pagarla. En este caso, el asegurador notificará al asegurado que tiene el recibo a su disposición en el domicilio de la Entidad aseguradora, y el asegurado vendrá obligado a satisfacer la prima en dicho domicilio.

- Si la Entidad dejase transcurrir el plazo de gracia sin presentar el recibo al cobro, y al hacerlo no existiesen fondos suficientes en la cuenta aquélla deberá notificar tal hecho al obligado a pagar la prima, por carta certificada o un medio indubitado, concediéndole nuevo plazo de un mes para que comunique al asegurador la forma en que satisfará su importe. Este plazo se computará desde la recepción de la expresada carta o notificación en el último domicilio comunicado al asegurador".

- No s'ha de confondre període de validesa d'una assegurança amb la forma de pagament.

- En cas de manca de pagament d'una de les primes fraccionades serà d'aplicació l'article 15è de la Llei 50/1980, de contracte d'assegurança.

- D'acord amb la sentència del Tribunal Suprem, l'entitat asseguradora està obligada a avisar de forma fefaent el prenedor de l'assegurança de la manca de pagament de les primes. En cas contrari, haurà de fer-se càrrec de les conseqüències de qualsevol sinistre sobrevingut en el període de validesa de l'assegurança.

**Ricard Llapart Martín**

Actuari d'assegurances

Assessor tècnic del Col·legi

de Mediadors d'Assegurances de Girona



## Comissió d'afiliació

RESUM D'ALTES I BAIXES DE L'1 DE JULIOL AL 30 DE SETEMBRE DE 2013

CENS A 31 DE JUNY DE 2013 ..... 327

### ALTES

#### No exercent

Sebastià Villafranca García, de Franciac

TOTAL ALTES ..... 1

### BAIXES

#### Jubilació

Ricard Rodríguez Sidera, de Ribes de Freser

#### Cessament en l'activitat

Emiliano Ruíz Martín, de Calonge

### Manca de pagament

Ernest Amer Compte, de Figueres

Miquel Boix Espigulés, de Girona

Jordi Juanhuix Solés, de Girona

TOTAL BAIXES ..... 5

CENS A 31 DE SETEMBRE DE 2013..... 323

### CANVIS

D'agent d'assegurances exclusiva a representant d'agència d'assegurances exclusiva

Judit Parés Sellarés, de Vic (Judit Parés, SL)

D'agent d'assegurances exclusiva a representant d'agència d'assegurances vinculada

Andrea Ferre Gambin, de Girona (Marquier i Ferre Associats, SL)

D'agent d'assegurances exclusiu a no exercent

Francesc Faure Garriga, de Girona

De corredor d'assegurances a representant de corredoria d'assegurances

Dionís Soliguer Mas, de Lloret de Mar (Soial 2013, SL)

De no exercent a corredora d'assegurances

Cristina Buet Santana, de Sant Cebrià de Vallalta

## a ssegurem-nos-en

### QÜESTIONS DE LLENGUA

Tomem a recuperar, abans que acabi l'any, la nostra llista de dubtes freqüents.

#### \*ofertar / oferir / fer oferta

El verb *\*ofertar* s'utilitza força en el sector comercial, però no existeix en català. Depenent del context, podem utilitzar el verb **oferir** (un lloc de treball, un curs, un producte) o l'expressió **fer oferta** (en el sentit de posar a la venda un producte, vendre un producte a un preu rebaixat).

#### \*on-line / en línia / \*off-line / fora de línia

Segons el TERMCAT, Centre de Terminologia, les formes angleses *\*on-line* i *\*off-line* tenen el seu equivalent en català: **en línia** i **fora de línia**, respectivament.

#### \*omplonar / omplir / emplenar

Segurament, més d'una vegada hem sentit o vist que algú fer servir el verb *\*omplonar*, però aquesta forma no és correcta. Tenim, en canvi, els verbs **omplir** i **emplenar**, que són sinònims; encara que és preferible utilitzar **emplenar** quan el que s'ha d'omplir és un imprès, un paper...

#### \*parte

Un barbarisme força estès, però que hem de canviar, segons els contextos, per paraules com **comunicat** (d'accident), **informació** (meteorològica), **informe** (mèdic), **comunicació**, **relació**...

#### patrocinador / \*espònsor

Segons el *Diccionari de la llengua catalana*

(DIEC2), **patrocinar** significa 'defensar, sostenir, emparar, subvencionar (una empresa, una causa, etc.)', i per tant, qui patrocina és el **patrocinador**. La paraula *\*espònsor* és un calc de l'anglès.

#### PIME / pime

Podem fer servir totes dues formes. **PIME** és la sigla que representa 'petita i mitjana empresa', que s'escriu amb lletres majúscules i sense punts, i no té plural (les **PIME**). També tenim la forma lexicalitzada **pime**, que com a mot comú té singular i plural (la **pime**, les **pimes**).

#### \*plaç / termini

Per referir-nos al temps assenyalat per fer alguna cosa, els pagaments parcials que es fan a temps fixats, etc. podem utilitzar les paraules **termini** o **terme**, però mai *\*plaç*, perquè no és correcta en català. I cal que tinguem presents també les expressions següents: **a curt termini**, **a llarg termini**, **a mitjà termini**.

### RECURSOS

Al butlletí anterior us parlàvem de la iniciativa l'App de la setmana. Continuant aquest fil de la informació sobre apps en català, en aquest número us volem presentar dues aplicacions mòbils que serveixen específicament per fer pràctiques de llengua.

**Posa'ls** és una app pensada per aprendre i practicar de forma autònoma l'ús dels pronoms febles a

partir d'explicacions teòriques senzilles i exercicis pràctics repartits en set apartats diferents que permeten assolir pas a pas els continguts de forma fàcil i amena.

Aquesta aplicació està destinada especialment a aprenents de català dels nivells B2 i C1 del Marc europeu comú de referència per a les llengües (MERC), equivalents als nivells intermedi (B) i de suficiència (C) de la Direcció General de Política Lingüística, però també resulta útil per a alumnes d'ESO i Batxillerat.

D'altra banda tenim **Aplica't**, una aplicació en llengua catalana dedicada a l'anàlisi de dubtes, dificultats i incorreccions, amb explicacions i equivalències en castellà i anglès. El seu objectiu és ajudar els usuaris a ampliar el vocabulari i a millorar la precisió lèxica mitjançant exercicis i activitats interactives.

Podeu consultar l'app de la setmana a: [www.gencat.cat/llengua/appdela-setmana](http://www.gencat.cat/llengua/appdela-setmana).

## entitats col·laboradores 2013



AGRUPACIÓN DEL CONVENIO R.C.  
CORREDORES A.I.E.



EL TEU MÓN LEGAL.

